

May 19

1994

King Edward

Vol. 280
May 19, 1994

MEMORIAL SERVICE

A memorial service for Barbara Gray-Richards will be held in the KEC Auditorium at 2:00 p.m. on Thursday May 26, 1994.

The Barbara Gray-Richards Memorial Scholarship Fund for Excellence in 099 level writing has been established with the VCC Educational Foundation. Tax deductible receipts will be issued and all donation will be matched by the Foundation. Please call Lilli Milder at local 7174 for more information.

WORKSTUDY

Deadline to apply for workstudy this term is May 24, 1994.

Financial Aid

IT'S BURSARY TIME AGAIN!

Bursary applications will be available starting June 01, 1994. Please pick one up either from our office (Room 4029) or from the Counselling Department (Room 3002). Deadline to apply for bursary is June 30, 1994 at 4:00 p.m.

Financial Aid

THANK YOU!!!

To all administrations, faculty, staff and students and guests.

On Thursday, May 5th the Awards Day Ceremony was held in the Auditorium. This was a very special day for all involved and this note is thank everyone who helped, encouraged, recommended, and supported the students who were award recipients. As well thanks to all who participated, organized, catered, setup, and cleaned up.

Thank you very much.

Sandra North

Vancouver Community College
King Edward Campus - Library
P.O. Box 24620, Station F
Vancouver, B.C. V5N 5T9

VANCOUVER
COMMUNITY
COLLEGE



SPRING AWARDS - I.E. STUDENT RECIPIENTS

Two international students who received awards at the KEC Spring Awards Ceremony have kindly responded with thank you letters. The following are excerpts from their letters:

"I am delighted that have been selected to receive a \$350 International Education Award. As an international student, it is extremely meaningful and I can feel the encouragement and motivation from the award.

It has been a pleasant experience to study at King Edward Campus. With the help of the administration staff and instructors, I acquired valuable information and knowledge which certainly will be an asset for my future studies. The multicultural policy creates a harmonious atmosphere which allows me to meet students from different ethnical background. ...

Thanks again for your kind donations.

Sincerely,
Gary Yiu-Man So"

"Thank you for selecting me to receive a \$350 International Education Award. I never expected to receive an award, so I was excited when I heard about it. I, however, am sorry about not being able to attend the ceremony on May 05, 1994. I have been studying at KEC for a year. My English has been improving a lot since I began studying here. I really appreciate what the school and teachers have done for me. I had a wonderful time being a student in this school. Also, I would like to thank you the donors who have offered these Awards to the students. It really gives me courage to study. I will do my best on every thing.

Sincerely,
Yen-Ni Hsieh (Sally)"

BOOKSTORE SUMMER HOURS

Monday	8:30-4:30 p.m.
Tuesday	8:30-4:30 p.m.
Wednesday	8:30-7:00 p.m.
Thursday	8:30-4:40 p.m.
Friday	8:30-4:30 p.m.

INTERESTED IN HIKING?

We are a group of recreational hikers from all over the Lower Mainland who enjoy the beauty of the outdoors, the companionship of congenial people, and the chance to breathe fresh air once a week. We are not a club with dues and structure. If you are interested in joining us or obtaining more information about our hikes on the North Shore, Bowen Island, Mt. Baker, Manning Park, etc., please call Gwen at 590-5646 (evenings) or Robert at 583-9983.

Gwen Masse

WITNESS!!

Would the person who wrote the anonymous note witnessing a blue Renault Alliance loosen the bumper of a red 1987 Jetta on May 04, 1994 please call Bruce Watson at 871-7347.

Bruce Watson

DEAF AWARENESS WEEK

In celebration of Deaf Awareness Week, the following is an interview with Ruth Chiko from the Humanities Department, who, over the years, has worked with several Deaf or Hard of Hearing students. The interviewer is Jami Nystrom of the Interpreting and Braille Services Department.

Jami: Interpreting and Braille Services Department wanted to interview you for the KEC Times, to recognise the work that you've done with us. You are a very educated consumer of interpreting services and you seem to understand how the interpreting process works. Working with you in your class has gone very smoothly and it has been a pleasure to work with you.

Ruth: I can't believe that, thank-you.

Jami: What was your experience the first time that you had a Deaf student and an interpreter in your class?

Ruth: I was terrified. I had never experienced an interpreter in my classroom before, so I really didn't know what to expect.

Jami: How did you overcome these feelings?

Ruth: Well, after the first couple of classes, I just decided that I would do my own thing and everything would work out, and it did work out quite well. After deciding to do my own thing, I can remember feeling comfortable with having an interpreter in my class. In terms of dealing with the student, again I didn't know quite what to expect but I tried to deal with that person like I did with all the other students and that seemed to be a good decision.

Jami: There are certain things that you do in your instructional approach which makes the interpretation run smoothly and makes working for you an interpreter's "dream-come-true." For example, when handing out classroom materials, you would give it to the Deaf student and the interpreter first so that we could have a chance to preview it before the lecture starts. Another thing you do which aides in the interpreting process is that you speak in first person (not in 3rd person) directly to the Deaf student. These things seem to be so natural for you.

Ruth: Working with a Deaf student just took a bit of getting used to, that's all. When I look directly at the Deaf student (not the interpreter), this helps to make the student more comfortable and fit in as part of the class. I've always tried to treat all students alike and try to deal with each student in the same way.

Jami: My goal as the interpreter, even though it is impossible, is to remain invisible in the classroom and I have always felt "invisible" in your classroom which is a compliment to you.

Ruth: Thank-you very much.

Jami: Over the years, how many Deaf students have you taught?

Ruth: I have taught roughly ten students over the years. Maybe more.

Jami: Does having a Deaf student and an interpreter in your class slow down the process of your instruction?

Ruth: No, it seems very smooth and natural.

Jami: How did the other students react to having a Deaf student and an interpreter in your class.

Ruth: I haven't noticed any problem. There has been some curiosity, of course, right at the beginning when they see the interpreter up there signing and doing all those neat things and they sometimes watch but it only happens for a couple of classes. The hearing students don't seem to have any problem accepting and working with a Deaf student.

Jami: Would you be willing to allow tests to be interpreted into American Sign Language (ASL), without the interpreter divulging the answers?

Ruth: Sure, no problem.

Jami: Did you have to modify anything in your instructional style to accommodate a Deaf student.

Ruth: I have been willing to give out my classroom notes if needed, but I haven't had to change anything.

Jami: Okay Ruth, here's a trick question for you, just to see how you would react.

Ruth: Thanks a lot!

Jami: If a Deaf student did poorly on an exam, what would you do?

Ruth: I would talk with the student to try to identify what the problem was and what particular area was giving the student trouble.

If student didn't pass an exam, I would usually get them to do a partial or full re-write of the exam.

Jami: I guess that I just can't trick you, Ruth. A lot of people would rely on the interpreter to explain the slipping grades or the failing of an exam instead of dealing directly with the Deaf student. This is not the role of the interpreter. We are there as a communication link between people that do not share a common language. You seem very student focused and very student centred.

Ruth: I try to be.

Jami: What would you do if you had a question or concern regarding the Deaf student or interpreting services.

Ruth: I would approach the Deaf student or the interpreter first and if I needed more information or someone else to talk to, I would contact Ellie Casey, the Coordinator of Interpreting Services, at 443-8583.

Jami: If an instructor at KEC was apprehensive about having a Deaf student in their class for the first time, what advice would you give to him or her?

Ruth: I would say just be natural in your class, just treat the student like you would any other student.

Jami: How would you feel if Ellie Casey came to you and told you that you would be having a Deaf student in your next semester class?

Ruth: Fine. I would have a positive reaction.

Jami: That's wonderful. Is there any questions that you would like to ask me?

Ruth: I don't have a question, just a few comments. The information package entitled "Information Package for Individuals Who Work With Deaf and Hard of Hearing Students" was very thorough. I liked the format. It was easy to follow and the format made it easy to read and was very informative. I also just wanted to say that the interpreters that I have worked with have been very good.

They have been easy to deal with, easy to approach and comfortable to work with in the classroom.

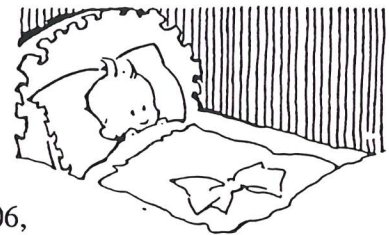
Jami: On behalf of the interpreters at Interpreting and Braille Services, thank-you very much and thank-you for allowing us to interview you today.

Ruth: Thank-you very much.

Note: Interpreting and Braille Services has developed a comprehensive information package for individuals who work with Deaf or hard of hearing students and interpreters. This package explains the role of a Sign Language interpreter, Deaf culture, American Sign Language, etc. If you are interested in viewing the package or have any questions, please feel free to contact the interpreters at 8583 or 7089.

IT IS A GIRL!!!

Congratulations to Zinnet and Amir on the arrival of their sweet daughter who is born on May 06, 1994 weighing 7lb. 5oz. Mother and baby are doing fine.



Zinnet will be bringing her baby in on June 9th (Thursday) at 3:00 p.m. Please come to see the baby and enjoy coffee and cake in room 4029. For more information contact Sunny, Detty or Chris at local 7046.

Financial Aid

Please remember to reserve the equipment you need !!

MEDIA SERVICES Summer Hours

Monday.....8:00-4:30
Tuesday.....8:00-4:30
Wednesday.....8:00-4:30
Thursday.....8:00-4:30
Friday.....8:00-4:00

May 24 - Sept 6, 1994

Centre for Curriculum and Professional Development

News Bulletin

April 1994 Number 1

Welcome to the first issue of the Centre's *News Bulletin*. Most readers are familiar with our *Newsletter* which has been published three times per year since 1989. This new *Bulletin* will replace the *Newsletter* from time to time. Both circulars will be published on an occasional basis. This change gives us the flexibility to produce the appropriate type of document depending on the available information and resources. We hope that you will find the *News Bulletin* to be a useful addition to the Centre's services.

Curriculum Development

Provincially Initiated Curriculum Projects

The following projects are now complete and the products will be available as indicated:

- **ABE Advanced Level Earth and Environmental Sciences:** The *Earth Materials* and *Water* modules will be available for sale from the Open Learning Agency this summer.
- **ABE Fundamental Level Mathematics I:** The three modules – *A New Way to Look at Math*, *Natural Number Sense*, and *Natural Number Operations* will be available for sale from the Open Learning Agency this summer.
- **ABE Geometry Resources:** This instructor package of tests and practice exercises will be available for sale from the Open Learning Agency this summer.
- **ABE Science Experiments and Investigations with Minimal Equipment:** This is a student resource for laboratory skills required for entrance into first year university laboratory science courses. It will be available for sale from the Open Learning Agency this summer.
- **Analysis of Integrated Learning Systems and Their Use in Adult Basic Education Programs in British Columbia:** This report, which examines the six computer-based learning systems in use in BC, will be available for sale from the Open Learning Agency this summer.
- **Clinical Dental Radiography:** The *Curriculum Guide*, *Student Workbook*, and *Student Reference Manual* will be available for sale from the Open Learning Agency this spring.
- **Cultural Teaching Assistant Instructor Handbook:** Copies of this curriculum guide for a First Nations cultural teaching assistant program are available for loan from the Resource Centre.
- **Ecosummer Expeditions:** This tourism industry case study is available for loan from the Resource Centre.
- **Electrical Work Competencies:** These seven new Year Three Competencies are now available from the Open Learning Agency: H-6, H-7, H-8, H-9, I-1, I-2, and M-3.
- **Guidelines for Teaching Students with Disabilities:** This guide, prepared by the BC Educational Association of Students with Disabilities, is now available from the Open Learning Agency.
- **Planer Maintenance:** 43 Competencies for the new apprenticeship program are now available from the Open Learning Agency. The remaining Competencies will be completed this summer.

Locally Initiated Curriculum Projects

The Deans Curriculum Committee meets on June 2, 1994 to adjudicate this year's proposals. The following completed projects are available for loan from the Resource Centre:

- **Critical Thinking in Workplace Literacy Programs: A Model for Curriculum Design:** This study explores an inquiry method for workplace literacy education.
- **Handheld Computer Tutorials:** These tutorials assist forest technology students use four common software packages.
- **Management Information and Decision Systems:** This report describes a two year program to prepare workers who will be able to assist organizations increase end-user productivity of information technology.
- **Marine Emergency Duties:** This course prepares workers in emergency survival procedures at sea.
- **Preparation for Trades and Technology Program:** These are course guides for an access program.
- **Supported Internship:** These resources are designed to prepare individuals with special learning needs to become reliable volunteers within agencies or fish hatcheries.
- **Traditional Healing:** This guide for First Nations learners compliments existing academic programs. The guide will also be available from the University College of the Fraser Valley Press.

Specially Initiated Curriculum Projects

1. **Educational Technology Curriculum Projects:** The proposals for this special initiative funded by the Centre, are due by May 27, 1994. A committee consisting of Deans and Directors as well as SCOET representatives will meet in early June to select the projects to be funded.
2. **Internationalizing the Curriculum Projects:** The following products are available for loan from the Resource Centre:
 - **International Negotiation Case Studies:** Includes a *Case Book* and *Instructor's Manual*.
 - **Introduction to South and Southeast Asia:** An outline for a 200 level university transfer course.
 - **Mexico Study Tour Student Handbook and Images of Latin America: Syllabus:** Preparation for a study tour and an outline for a multidisciplinary course.
 - **A Two Way Bilingual Program:** Student and instructor resources for two courses pairing Japanese and Mandarin with ESL learners.

3. Native Education Curriculum Project:

- **Aboriginal Perspective of the Natural Environment:** Copies are available for loan from the Resource Centre. The book will also soon be published by Theytus Press.

- ### 4. Gender Equity Curriculum Projects:
- The Ministry of Skills, Training and Labour have funded six projects which facilitate the effective participation of women in the post-secondary system.


For further information on curriculum resources contact:

Sally Coates-Crews at the Resource Centre for loans, 387-6060, 387-9142 fax, and for sales, call the Open Learning Agency, Marketing Department, 431-3210, 1-800-663-1653, 431-3381 fax.

Professional Development

Centre Events

These events are presented by the Centre for Curriculum and Professional Development.

- **Leadership Training for Great Teachers' Seminars**
June 5-7, 1994 – Naramata Centre, Naramata, BC
This training will provide participants with direct experience using the Great Teachers' seminar format and will concentrate on specific skills required to facilitate group discussions. It is designed for individuals responsible for enabling professional development within their institution.
- **Instructional Skills Facilitator Development Institute**
June 7-12, 1994 – Naramata Centre, Naramata, BC
*The theme of this year's Potlatch is Metamorphosis: Embracing the Butterfly. This event is intended for ISW facilitators and faculty who are interested in becoming involved in locally-based faculty professional development activities.*
- **Pacific Management Development Institute**
June 19-23, 1994 – Bowen Lodge, Bowen Island, BC
Participants at PMDI will focus on leadership development through learning by doing and having peers as role models and mentors. Candidates are selected by their institutions.

- **FAST FORWARD Media Showcase**, May 25-26 at Capilano College, North Vancouver. Participants can view and evaluate videos for specific curricula and professional development. Contact: Susan Weber, Advanced Education Media Acquisition Centre, 323-5533.
- **Association of Women in Post-Secondary Education in BC AGM and Conference**, June 3-5 at Bowen Island Resort. Contact: Linda Coyle, Kwantlen College, 599-3277.
- **Cooperative Learning Training Events**, June 6-9 at BCIT. Contact: Joyce McEwan, Learning Resources Unit, BCIT, 432-8406.
- **Native Adult Instructor Diploma Program**, June to August at various locations throughout BC, YT and NWT. Contact: Bonnie Andrew, K'noowenchoot Centre, 1-800-665-9972.
- **BCACEA 1994 Conference**, June 9-10 at Okanagan University College. Contact: Gary Dickinson, Okanagan University College, 762-5445.
- **The Society for Teaching and Learning in Higher Education 14th Annual Conference**, June 15-18 at SFU at Harbour Centre. Contact: Gary Poole, SFU Centre for University Teaching, 291-3910.
- **Advanced Education Council of BC Conference and AGM: Re-Inventing Governance**, June 16-18 at the University College of the Cariboo. Contact: AECBC, 688-3571.
- **Improving Teaching Through Reflective Practice: Using Cases, Narratives and Stories, and Classroom Inquiry: A Working Conference for College Faculty**, July 20-23 at UBC. Contact: Erin Anderson, AAHE Teaching Initiative, (202) 293-6440, extension 42.
- **Creative Conflict**, August 15-18 at BCIT. Contact: Joyce McEwan, Learning Resources Unit, BCIT, 432-8406.

Other Events in BC

- **Canadian Association for Distance Education 10th Annual Conference**, May 11-14 at the Hotel Vancouver. Contact: SFU Conference Services, 291-4910.
- **Canadian Association for Studies in Adult Education**, May 12-14 at SFU Harbour Centre. Contact: Mark Selman, SFU Continuing Studies, 291-5076.

Contact Judy Wilbee at the University College of the Cariboo for further information on professional development events presented by the Centre, 828-5186.

Centre Directory

Centre for Curriculum and Professional Development

Fifth Floor, 1483 Douglas Street
Victoria, British Columbia
V8W 3K4

General Enquiries: (604) 387-6065

Fax: (604) 387-9142

Keith Dunbar 387-6329

Heather Sproule 387-6329

Catrin Roach 356-0581

Curriculum Development

Dennis Anderson 387-6377

Lynn Pipes 387-6119

Suzanne Birkland 387-6118

Professional Development

Diane Morrison 387-6378

Judy Wilbee 828-5186

Cheryle Wilson 387-6867

Resource Centre and Publications

JoAnne Pasquale 387-9628

Sally Coates-Crews 387-6060

"Decade-Dance"



**BURNABY
MULTICULTURAL
SOCIETY**

TENTH ANNIVERSARY CELEBRATION
to honour founding and past members

Saturday, June 4, 1994

Confederation Community Centre for the Retired
4585 Albert Street, Burnaby

A night of Dinner, Dancing & Entertainment
with
a Celebrity Chili Tasting Competition

featuring
DJ, Gary Lim from *First Choice*

Doors open at 6:00 p.m.

Dinner at 7:00 p.m.

Dancing to Midnight

Tickets: \$15.00 (Incl. Dinner & Dance)

Call: 299-4808



DIALPAC UPDATE



April 22, 1994

The Library System has installed two new high-speed modems on a test basis. Patrons that have had difficulty connecting in the past may like to try again. We hope that the new modems will clear up most of the "No Carrier" problems that some users have been experiencing.

Telephone no: 325-8973
Duplex: Full
Baud Rate: Up to 9600
Parity: Odd
Data Bits: 7
Stop Bits: 1

Once connected: Press <ENTER> two or three times until you get a response from the computer. Then type VCCLIB and press <ENTER>.

We would like to know if this change has been helpful. Please call Langara College Library Systems Dept. at 323-5541 with your comments. Thank you. Your assistance and patience are appreciated.

POSITION OPENINGS

VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE

Department Head (Dental Hygiene). City Centre Campus. Closing date: May 31, 1994.

Bookstore Cashier. City Centre Campus. This is a temporary position until July 31, 1994. Closing date: May 18, 1994.

Financial Aid Clerk. (King Edward Campus). This is a temporary position until November 04, 1994. Closing date: May 18, 1994.

Data Entry Clerk (a)(College Administrative Services). Closing date: May 20, 1994.

Confidential Assistant to the Vice President (2 Positions). Closing date: June 03, 1994.

Public Services Librarian (King Edward Campus), temporary 3/4 time, June 01, 1994-December 23, 1994. Closing date: May 26, 1994.

Library Assistant (d), Reference Workroom (King Edward Campus). Closing date: June 02, 1994.

MISCELLANEOUS

Lecturer (Sociology Department, Simon Fraser University). Closing date: June 10, 1994.

Open Learning Agency, Director, Communication and Development. Closing date: May 27, 1994.

Open Learning Agency, Manager, Development. Closing date: May 27, 1994.

CLASSIFIED

For Sale

Teak Finish queen-size bed with high density foam mattress, 2 night tables attached to headboard. \$200.00 obo . Please call 231-0393 or 278-3742.

Wanted

The Pharmacy Department is asking anyone if they have any typewriters sitting in their offices or classrooms that are not being used. They are desperate!!! They will take anything as long as it works. Please call either Sue Aro or Sue Bouwman at local 7367.